#### 平成 28 年度厚生労働行政推進調査事業費補助金 食品の安全確保推進研究事業

食品に残留する農薬の管理手法の精密化と 国際的整合性に関する研究 研究分担報告書

#### 残留農薬基準値設定に関する食品分類等の情報に関する検討

#### 研究分担者

国立医薬品食品衛生研究所安全情報部 登田美桜

#### 研究要旨

食品に残留する農薬のリスク管理として、農薬が使用基準に従って適切に使用されたかどうかの指標となる最大残留基準値(MRL)の設定と、その適合を判定するための残留検査がある。我が国では、国内での流通食品と輸入食品の監視の一環として、その検査が実施されている。また、食品流通のグローバル化が進む現代においては、農産品の国際貿易を円滑に行い、残留農薬検査に関連した輸出入国間の係争を回避するためには、日本のMRL設定部位及び検査部位を国際的に整合のとれた設定にすることが求められる。そのような背景から、本研究では、食品に残留する農薬の"検査部位"に関して、我が国の状況についてコーデックスの規定との整合性を調査し、今後見直すべき点をまとめた。

#### 研究協力者

国立医薬品食品衛生研究所安全情報部 畝山智香子

#### A. 研究目的

食品に残留する農薬のリスク管理として、農薬が使用基準に従って適切に使用されたかどうかの指標となる最大残留基準値(MRL)の設定と、その適合を判定するための残留検査が実施されている。そのMRL設定部位及び検査部位は、植物学的特徴、農薬の使用・残留、ヒトでの暴露および摂食部位を踏まえて決定されるべき

もので、国際標準としてはコーデックスが「Portion of Commodities to Which Maximum Residue Limits Apply and Which is Analyzed (CAC/GL 41-1993)」及び「Codex Alimentarius Vol.2 Pesticides Residues in Food 2nd Edition, Codex Classification of Foods and Animal Feeds (CAC/MISC 4-1993)」(以下、コーデックス食品分類とする)に規定している。

一方、日本では、特有のMRL設定部位及び検査部位を規定している。ただし、その決め方が独自的であるためコーデックスの規定と乖離しており、コーデックスMRLの導入や輸入時検査において実質的な困難を生じている。今後、ますます食品流通のグローバル化が進むと想定されることから、農産品の国際貿易を円滑に行い、残留農薬検査に関連した輸出入国間の係争を回避するためには、日本のMRL設定部位及び検査部位を国際的に整合のとれた設定にすることが求められる。

以上の背景から、本研究では、日本における食品に残留する農薬の 検査部位 "に関して、コーデックスの規定との整合性を調査し、今後見直すべき点をまとめることを目的とした。

#### B. 研究方法

コーデックス食品分類は、クラス (Class)、タイプ(Type)、グループ (Group)及び個別食品からなる階層構造がとられている。本研究では、コーデックス食品分類のグループ「01 Fruits」、「02 Vegetables」、「03 Grasses」、「04 Nuts and Seeds」及び「05 Herbs and Spices」に分類される食品を対象に、下記資料( ~ )をもとに残留農薬の検査部位を日本とコーデックスで比較した。ただし、コーデックス食品分類

の改定作業が現在進められており、「01 Fruits」については第35回総会(2012)で改定案が最終採択されていることから、当該分類のみ改定されたものを参考にした。

<日本>

資料 検査部位:厚生省告示第 370 号(検体としている食品の部位)

資料 食品分類/食品名:厚生労働省 食品安全部作成「農作物等の食品分類 表(2015.8 版)」

<コーデックス>

資料 検査部位: CAC/GL 41-1993 資料 食品分類/食品(品目)名及び 検査部位: CAC/MISC 4-1993(ただし、 「01 Fruits」は REP12/PR Appendix VIII)

#### C.D. 結果及び考察

日本の検査部位(資料 )は、資料 の食品分類に対応させて検体とする 部位が規定されていた。しかし、資料 では、項目名で「食品分類」とすり照合しにくい状況であった。 ささり照合しにくい状況であった。 で項目名を一致 ごのような階層構造の分類にはかっていないため、「食品分類」という用語が必要だと考えられる。

次に、食品に残留する農薬の検査部

位についてコーデックスと日本の規定を比較し、その結果を表1に示した。対象食品の選択は、主にコーデックス食品分類(資料)に記載されている食品、国内で摂取量が多いと考えられる食品とした。比較結果はコーデックス食品分類のグループ毎にまとめ、検査部位の整合がとれている食品には「」、実質的に近いが表現が異なる又は説明が不十分の食品には「」、明らかに整合がとれていない食品には「メ」を記入した。

その結果、大部分の食品(表1で 又は×のもの)で整合がとれていなかったため、検査部位を国際的に整合させるという視点から、日本の検査部位に関する問題点及び今後どのように改善すべきかを検討した。その結果は次の通りである。

# 1)植物学的特徴と農薬の残留の特徴に基づき検討する

コーデックス分類の植物由来の食品 の一次品目は、主に植物学的特徴、農 薬の残留の特徴、ヒトでの暴露および 摂食部位に基づき分類がなされており、 食品分類のグループ毎に統一された検 査部位が定められている。一方、日本 では食品分類が階層構造ではなく逐一 検査部位が設定されているため、コー デックス食品分類なら同じグループに 含まれ検査部位が同じ食品同士であっ ても、日本では検査部位が異なる例が 複数ある。

従って、本研究班で他の分担者が担当している食品分類に関する研究をはない。 もリンクさせて、検査部位は、植物学的特徴ないででではないでではないででではないででである。 国際のは整合性とはいるではいるではないでである。 国際のができないではないでである。 国際のののののののののののののののののののののでである。 国際の方がいるではないではないのでである。 に掲載されているははいでのまま食品によりのででいる。 は、これではないではないではないではないではないではないではないではないではないではいる。 を検討することが可能と考える。

# 2)食品が流通/貿易される形態で検討する

コーデックスは国際貿易で流通する 食品の形態を想定した"Whole commodity(全体)"を基本とし、果梗 やしおれた・傷んだ葉は除くが、皮や 種子、野菜のしん(キャベツ、はくさ い、等)などは除いていない。ただし 核果類(FS)や熱帯及び亜熱帯果実類 (FT、FI)の堅い種子/核をもつ食品に ついては、検査時には種子/核を除くも のの、残留濃度は種子/核も含めて換算 することとしている。一方、日本では 多くの食品で消費時の形態(可食され る部位)を想定しており、皮及び種子、 野菜のしんを除いて検査部位としている。

従って、検査部位を国際的に整合させるには、原則として流通/貿易される時の食品の形態を考慮して検討するよう変更すべきである。

# 3) 検査部位を"可食部"とするのはやめる

日本では検査部位を"可食部"としている食品が多く、分析の検体に用いるべき対象部位が明確ではない。例えば、日本で「その他の (注:は、果実、野菜、ハーブ、スパイス、等)」に分類されている食品の大部分は、植物的特徴や農薬の使用・残留の特徴が異なるにもかかわらず、検査部位は一律に"可食部"となっている。されている。では、検査時の担当者の理解と判断の相違により、検査部位が担当者に応じて異なる可能性も否めない。

従って、検査部位を"可食部"とするのは廃止すべきである。

#### 4)検査部位は明確に特定する

コーデックスでは土が付着している 可能性のある根菜及び塊茎野菜類(VR) 及び鱗茎野菜類(VA) 並びにセロリ・ アスパラガスについては、洗い方も統 一できるよう丁寧な説明を付与してい る。それら以外にも、検査部位を明確 にするための注釈が個別に付与されて いる食品がいくつもある。

従って、対象食品の植物学的特徴、 農薬の使用・残留の特徴、流通時の食 品の形態を踏まえ、検査部位の解釈に 齟齬が生じないようにするために、検 査部位は明確にわかりやすく示すよう にすべきである。

その他、相違点の詳細は表1を見れば 理解できるように示した。結果として 大部分の食品(表1で 又は×のもの) で整合がとれておらず、特に「×」が 記入された食品は検査部位を見直する 要性が高いと考えられる。今後、日本 の検査部位を国際的に整合させるため には、本研究結果を参考に食品分類の 見直しに関する研究ともリンクさせつ つ、コーデックスの原則に基づき検討 していくことが重要である。

#### E.研究発表

特になし。

### 表1.食品中残留農薬の検査部位に関する我が国とコーデックスの比較

注:コーデックス食品分類の食品グループごとに整理した

注:CAC/MISC 4(2nd Edition, Vol. 2 1993)から食品分類、MRL 設定及び検査部位を抜粋し、検査部位については CAC/GL 41(Amendment 2010)より補足

## 1.柑橘類 Citrus fruits (FC)

コーデックス検査部位:果実全体(Whole commodity.)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
オレンジ	オレンジ	Oranges, Sweet, Sour (including Orange-like hybrids)		
グレープフルーツ	グレープフルーツ	Grapefruit		
70-7710-9	ポメロ	Pomelo		
	きんかん	Kumquats		
	たんかん	Tankan mandarin		
	ゆず	Yuzu		
その他のかんきつ類果実	ぽんかん	Mandarin	果実全体	
	ぶんたん、ぼんたん	Pummelo/Shaddocks		
	その他:はっさく、伊予柑、クレメンタイン、 ロー、三宝柑、日向夏、平兵衛酢(へべす)、	ダイダイ、ザボン、カラマンディン、タンジェ 清美、不知火(しらぬひ)、等		
ライム	ライム	Lime		
レモン	レモン	Lemon		
なつみかんの果実全体	なつみかんの幼果	Natsudaidai (Pummelo and Grapefruits)		
なつみかん	なつみかん	Natsudaidai (Pummelo and Grapefruits)		
みかん	みかん、温州みかん(ウンシュウマンダリン、 サツママンダリン)	Satsuma or Satsuma mandarin	外果皮を除去したもの	×

## 2. 仁果類 Pome fruits (FP)

コーデックス検査部位:果梗を除いた後の果実全体(Whole commodity after removal of stems.)

食品分類 (日本)	食品名 (日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
かき	かき	Kaki or Kaki fruit / Persimmon, Japanese	へた及び種子を除去したもの	×
びわ	びわ	Japanese medlar (Loquat)	果梗,果皮及び種子を除去した もの	×
マルメロ	マルメロ	Quince	── ── 花おち,しん及び果梗の基部を除 ── 去したもの	
\ \N\\ \L	西洋カリン	Medlar		×
りんご	りんご	Apple		
西洋なし	西洋なし	Pear	Z0/200	
日本なし	日本なし、中国なし	Nashi pear/ Pear, Oriental		
スの作の用立	かりん		司会部	V
その他の果実	サンザシの実	Mayhaw	可食部	×

## 3. 核果類 Stone fruits (FS)

コーデックス検査部位:果梗と核を除いた後の果実全体。ただし、残留濃度は果梗以外の全果実重あたりに換算すること

(Whole commodity after removal of stems and stones, but the residue calculated and expressed on the whole commodity without stem.)

食品分類(日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
あんず	アプリコット	Apricot		
うめ	うめ	Japanese apricot	日本の検査部位 	
	おうとう(桜桃)、おうとう類	Cherries		
カニレニ	甘味おうとう(桜桃)	Cherry, Sweet		
おうとう	酸味おうとう(桜桃)、モレロ	Cherry, Sour	果梗及び種子を除去したもの	
	スロー	Sloe		*
	すもも類	Plum, Japanese (Plums)		
	ダムソンプラム	Plum, Damson (Bullace)		
すもも	チェリープラム	Cherry plum		
	プルーン	Plums (including Prunes)		
	その他:チカソープラム、プラムコット(三太	(郎)、プリス、大石早生、ソルダム、等		
ネクタリン	ネクタリン	Nectarine		
もも	もも	Peach		

その他の果実	×	
--------	---	--

\* 検査部位自体は整合しているが MRL 適用部位としては異なるので注意が必要なものとして にした

## 4.ベリー及びその他の小粒果実類 Berries and other small fruits (FB)

コーデックス検査部位:萼と果梗を除いた後の果実全体

カランツ (黒、赤、白): 果梗も含めて。

( Whole commodity after removal of caps and stems. Currants, Black, Red, White: fruit with stem. )

食品分類(日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
いちご	苺	Strawberry		
1156	野苺	Strawberries, Wild		
クランベリー	クランベリー	Cranberry	へたを除去したもの	
ハックルベリー	ハックルベリー	Huckleberries		
ブラックベリー	ブラックベリー	Blackberries		
	ブルーベリー	Blueberries		
ブルーベリー	その他:ハイブッシュブルーベリー、ローブッ	シュブルーベリー、ラビットアイブルーベリー		
	すぐり、フサスグリ、黒フサスグリ(カシス)、 赤または白フサスグリ	Currants, Black, Red, White	へたを除去したもの	×
	クマコケモモの実	Bearberry		
	ビルベリー	Bilberry		
	デューベリー	Dewberries		
その他のベリー類果実	ボイゼンベリー	Boysenberry		
	グーズベリー	Gooseberry		
	クワ属の実	Mulberries		
	その他:アロニア(チョークベリー)、サジー ハスカップ、やまもも、クロマメノキの実、コ	(サージ、沙棘、スナヂグミ)、サラールベリー、 ケモモの実、アメリカニワトコの実、等		
	小粒種ぶどう、大粒種ぶどう、ぶどう	Grapes		
ぶどう	生食用ぶどう	Table grapes	果梗を除去したもの	
	ワイン用ぶどう	Wine grapes		

ラズベリー	ラズベリー	Raspberries, Red, Black	果実全体	×	
その他の果実	ハマナシ (ハマナス)の果実		可食部	×	

### 5. 熱帯及び亜熱帯果実類(可食果皮)Assorted tropical and sub-tropical fruits - edible peel (FT)

コーデックス検査部位:果実全体

ナツメヤシ・オリーブ・堅い種子がある同様の果実:果梗と核を除いた後の全体。ただし、残留濃度は全果実重あたりに換算すること。

(Whole commodity. Dates and Olives: Whole commodity after removal of stems and stones but residue calculated and expressed on the whole fruit.)

食品分類(日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
グアバ	グアバ	Guava	- へたを除去したもの	×
その他のベリー類果実	アルブタスベリー	Arbutus berry	へにを除去したもの	^
なつめやし	ナツメヤシ	Date	へた及び種子を除去したもの	*
	いちじく	Fig	- 可食部	×
	アセロラ	Acerola		
	オリーブ	Table olives		
その他の果実	イナゴマメ	Carob		
との他の未来	ゴレンシの実 ( スターフルーツ )	Carambola		
		コプラム、ホグプラム、インドナツメ、オタハイ ごリンビの実、ジャンブー、ジャワアップル、ジ		
パパイヤ	マウンテンパパイヤ	Papaya, Mountain	果実全体	

<sup>\*</sup> 検査部位自体は整合しているが MRL 適用部位としては異なるので注意が必要なものとして にした

## 6. 熱帯及び亜熱帯果実類(非可食果皮)Assorted tropical and sub-tropical fruits - inedible peel (FI)

コーデックス検査部位:指定がなければ全果実

パイナップル:クラウン(葉の部分)を除いて。

アボカド・マンゴー・堅い種子がある同様の果実:核を除いた後の全体。ただし、残留濃度は全果実重あたりに換算

#### バナナ:クラウンと茎を除いて

(Whole fruit unless qualified: e.g., banana pulp. Pineapple after removal of crown. Avocado, mangos and similar fruit with hard seeds: Whole commodity after removal of stone but calculated on whole fruit. Bananas: after removal of crown tissue and stalks.)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
パッションフルーツ	パッションフルーツ(トケイソウの果実)	Passion fruit	田宝合体	
パパイヤ	パパイヤ	Papaya	- 果実全体 -	
マンゴー	マンゴー	Mango	・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	*
アボカド	アボカド	Avocado	√ 種子を除去したもの │	
バナナ	バナナ、料理用バナナ、サンジャクバナナ	Banana /Plantain Dwarf banana	果柄部を除去したもの	
パイナップル	パイナップル	Pineapple	冠芽を除去したもの	
キウィー	キウイフルーツ	Kiwifruit	果皮を除去したもの	×
	ザクロ ( セキリュウ )	Pomegranate		
	チェリモヤ	Cherimoya		
	ドリアン	Durian	-	
	マンゴスチン	Mangosteen		
7 0 W 0 EF	ライチ (レイシ)	Litchi		
その他の果実	ランブータンの実	Rambutan		
	リュウガンの実(リュウガンニク、龍眼肉)	Longan	可食部	×
		ァントアップル、パラミツ、サポテ、サポジラ 、フェイジョア、ドラゴンフルーツ、若いココ		
その他のスパイス	タマリンド(チョウセンモダマ)の果実	Tamarind		
その他のなす科野菜	タマリロ(ツリートマト、木立ちトマト)の果 実	Tree tomato, See Tamarillo		

<sup>\*</sup> 検査部位自体は整合しているが MRL 適用部位としては異なるので注意が必要なものとして にした

## 7. 鳞茎野菜類 Bulb vegetables (VA)

コーデックス検査部位:付着している土を除く(例えば、流水中で洗う、乾いたものでやさしくブラッシングする)

タマネギ・ニンニク:根と簡単に剥がすことのできる薄皮を除いた後の全体。

リーキ・ネギ:根と付着している土を除いて全体。

(Remove adhering soil (e.g., by rinsing in running water or by gentle brushing of the dry commodity). Bulb, dry onions and garlic: Whole commodity after removal of roots and whatever parchment skin is easily detached. Leeks and spring onions: Whole vegetable after removal of roots and adhering soil.)

食品分類 (日本)	食品名 (日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
たまねぎ	シルバースキンオニオン	Silverskin onion		
164146	たまねぎ	Onion, Bulb	外皮及びひげ根を除去したもの	
にんにく	にんにく	Garlic		
ねぎ	ねぎ、ながねぎ	Onion, Welsh		
ねさ	その他:こねぎ、ヤグラネギ、リーキ		外皮及びひげ根を除去したもの	×
わけぎ	さがゆたか、わけぎ			
その他のゆり科野菜	らっきょう	Rakkyo		
ての他のダウ料到来	その他:のびる、クラット、等			
その他のせり科野菜	カロセーラ	Carosella	」 可食部	×
	エシャロット(ベルギーシャロット)(注:日			
その他のハーブ	本型エシャロット(ラッキョウを若採りしたも	Shallot		
	の)は含まない。)			

## 8.アプラナ科野菜類(キャベツ) 結球キャベツ、花蕾野菜類 Brassica (cole or cabbage) vegetables, Head cabbages, Flowerhead brassicas (VB)

コーデックス検査部位:キャベツ・コールラビ:明らかにしおれていたり傷んでいたりする葉を除いた全体

カリフラワー・ブロッコリー:花蕾と花茎(未成熟な花序のみ)

芽キャベツ:ボタン(芽キャベツそのもの)のみ

( Head cabbages and Kohlrabi: Whole commodity as marketed, after removal of obviously decomposed or withered leaves. Cauliflower and broccoli: flower heads (immature inflorescence only). Brussels sprouts: "buttons" only.)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
キャベツ	キャベツ	Cabbages, Head	外側変質葉及びしんを除去した	×

	この仲・ゲリーンボーリ エリメンナーベル	( + # / + - ~ ~ )	もの4個をそれぞれ4等分し,	
	その他・グリーンホール、デリスンキャペク   	の他:グリーンボール、チリメンキャベツ (サボイキャベツ)、レッドキャベツ 各		
芽キャベツ	芽キャベツ	Brussels sprouts	変質葉を除去したもの	×
カリフラワー	カリフラワー	Cauliflower	葉を除去したもの	
ブロッコリー	ブロッコリー	Broccoli	葉を除去したもの	
その他のあぶらな科野菜	コールラビ	Kohlrabi	可合如	×
ての他ののからな料到来	中国ブロッコリー(カイラン)	Kailan	- 可食部	^

# 9. 果菜類(ウリ科) Fruiting vegetables, Cucurbits (VC)

コーデックス検査部位:果梗を除いた後の果実 (Whole commodity after removal of stems.)

食品分類(日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
	かぼちゃ	Squash		
かぼちゃ	ペポカボチャ	Pumpkins		
	ズッキーニ	Zucchini (Squash, Summer)		
	その他:ウインタースカッシュ、サマースカッ	シュ、等	つるを除去したもの	
きゅうり	きゅうり	Cucumber		
<b>  さゆうり</b>	その他:ガーキン、西インドガーキン			
しろうり	あおうり、しろうり	Melon, Oriental Pickling		
オルか	すいか	Watermelon		
すいか	黄皮すいか	Citron Melon		
まくわうり	まくわうり	Melons, except Watermelon		
	カンタロープ	Cantaloupe	未反を除去したもの	×
メロン類果実	マスクメロン	Muskmelon		
	メロン	Melons, except Watermelon		
	とうがん	Wax gourd	可食部	
	ニガウリ (ゴーヤー、ツルレイシ)	Balsam pear		
その他のうり科野菜	ゆうがお、ひょうたん	Bottle gourd		×
	その他:角付きへちま、滑面へちま、ハヤトウ	リ、等		

## 10. 果菜類 (ウリ科以外) Fruiting vegetables, other than Cucurbits (VO)

コーデックス検査部位:果梗を除いた後の果実

マッシュルーム:全体

スイートコーン・生鮮コーン:皮(husk)を除いた粒と穂軸

( Whole commodity after removal of stems. Mushrooms: Whole commodity. Sweet corn and fresh corn: kernels plus cob without husk. )

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性
L 7 L	トイト	Tomato		
トマト	ミニトマト	Cherry tomato		
なす	なす	Egg plant		
	ピーマン	Pimento (sweet pepper)	へたを除去したもの	
ピーマン	パプリカと称するジャンボピーマン・カラーピ ーマン	Paprika		
おくら	オクラ	Okra	]	
	スウィートコーン	Sweet Corn(kernels)		
とうもろこし	その他: 穂軸付きとうもろこし、未成熟とうもろこし(ヤングコーンは含まない。未成熟果実のみを食用に利用する場合の総称)		外皮 , ひげ及びしんを除いた種子	×
しいたけ	しいたけ、菌床しいたけ	Fungi, Edible		
マッシュルーム	マッシュルーム	Mushrooms		
その他のきのこ類	その他:えのきだけ、エリンギ、カワラタケ、 ラタケ、ヤマドリタケ、等	キクラゲ、しめじ(ぶなしめじ)、なめこ、ヒ		
	とうがらし	Peppers,Chili	可食部	×
その他のなす科野菜	ししとう			
	ほおずき、食用ほおずき	Ground cherries	1	
	その他:かぐらなんばん、ハバネロ、ハラペー	ニョ、青トウ(とうがらし)		
その他の果実	ペピーノ	Pepino		

## 11. 葉菜類 (アプラナ科葉菜を含む) Leafy vegetables (including Brassica leafy vegetables) (VL)

コーデックス検査部位:明らかにしおれていたり傷んでいたりする葉を除いた後の全体

( Whole commodity as usually marketed, after removal of obviously decomposed or withered leaves. )

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性
エンダイブ	エンダイブ	Endive		
からまり芸	かぶの葉	Turnip greens		
かぶ類の葉	ルタバガ ( スウェーデンカブ ) の葉	Rutabaga greens		
クレソン	クレソン (こしょう草)	Watercress		
	アップランドクレス < クレソン >	Cress, Garden	亦原芸を除土したよう	
ケール	ケール	Kale	変質葉を除去したもの 	
<del>                                    </del>	葉キャベツ(コラード)	Collard		
ナルーノギの芸	だいこんの葉	Radish leaves (including Radish tops)		
だいこん類の葉 	その他:はつかだいこんの葉、ラディッシュ	の葉		
チコリ	チコリ ( キクニガナ )	Chicory leaves		
	レタス、レタス頭部	Lettuce, Head	外側変質葉及びしんを除去した	
レタス	レタス葉	Lettuce, Leaf		×
	その他:ロメインレタス、リーフレタス、コスレタス		もの	
はくさい	白菜	Chinese cabbage	外側変質葉及びしんを除去した もの4個をそれぞれ4等分し, 各々から1等分を集めたもの	×
きょうな	みずな、みぶな	Japanese greens		
こまつな	小松菜	Komatsuma	根及び変質葉を除去したもの	
しゅんぎく	しゅんぎく、大葉しゅんぎく、きく菜	Japanese greens		
ほうれんそう	ほうれんそう	Spinach	赤色根部を含み,ひげ根及び変 質葉を除去したもの	×
チンゲンサイ	チンゲン菜、パクチョイ	Pak-choi or Paksoi		
その他のあぶらな科野菜	あぶらなの葉	Rape Green	可食部	×
てい他ののいりな件野米	さいしん	Choisum		

	その他:あさまこな(朝熊小菜)、あざみな、おおきな、かきな、こうさいたい、さがみグリーン、さんとうさい、しろな、タアサイ、たかな、なばな、のざわな、ブロッコリーラーブ、べんり菜、やまとまな、三景雪菜、仙台雪菜、太田かぶ(かぶ菜)、長崎はくさい(長崎白菜、唐人菜、唐菜)、味美菜(あじみな)、非結球メキャベツ(プチベール、ミニベール)、等			
その他のうり科野菜	ニガウリの葉	Balsam pear leaves		
この仏のキノ料照芸	サルシフィーの葉	Salsify Leaves		
その他のきく科野菜 	その他:ノゲシ			
その他のせり科野菜	人参の葉			
	ルッコラ (ロケットサラダ、アーギュラ)	Rucola		
その他のハーブ	チャービル (セルフィーユ、ウイキョウゼリ) の葉	Chervil		
	その他:カラシナ(マスタード)の葉、ハイビィライオン(セイヨウタンポポ、ダンディリオ	スカス(ローゼル・ブッソウゲ)の葉、ダンデ ン)、マーシュ(コーンサラダ、ノヂシャ)		
	えんさい(空心菜)	Kangkung		
スの他の野芸	さといもの葉	Taro leaves		
その他の野菜	その他:アカザ、アマランサスの茎葉、インド 茎葉、スイスチャード、スベリヒュ(スベリヒ	ほうれんそう(ツルムラサキ)、さつまいもの ユ)、ゼニアオイ、等		

## 12.豆類(未熟) Legume vegetables (VP)

コーデックス検査部位:もし他に特定がなければ、全体(Whole commodity, unless otherwise specified.)

食品分類 (日本)	食品名 (日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性
えだまめ	枝豆	Soya bean (immature seeds)		
未成熟いんげん	さやいんげん	Common bean (pods and/or immature seeds)		
本の人表代に「ハリンハリ	未成熟いんげん(さやおよび未熟種子)	Common bean (pods and/or immature seeds)		
未成熟えんどう	さやえんどう (若さや付き)	Garden pea (young pods)	花梗を除去したもの	×
	グリーンピース (生)	Garden pea, shelled		
未成熟えんどう	その他:ウスイエンドウ、スナップエンドウ、 デンピー(若さや付き)	未成熟ガーデンピー(さや無し)、未成熟ガー		
その他の野菜	未成熟そら豆	Broad bean (green pods and immature seeds)	可食部	×

未成熟そら豆 ( さや無し )	Broad bean, shelled
未成熟ささげ(さや付き)	Cowpea (immature pods)
その他:ウィンジーピー(若さや付き)、キマ	
サゲ(さや付き)、なた豆(若さやおよび豆)	
(若さや付き)、未成熟ささげ(さや付き)、:	未成熟ライマ豆(若さや付き)、未成熟ルピン
□ □	

## 13.豆類(完熟・乾燥) Pulses (VD)

コーデックス検査部位:全体(Whole commodity.)

食品分類 (日本)	食品名 (日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性	
えんどう	えんどう	Peas (dry)			
7/1/2 )	その他:えんどうまめ、乾燥フィールドピー	Field pea (dry)			
そら豆	そら豆、乾燥そら豆	Broad bean (dry)	7		
	あずき、乾燥あずき	Adzuki bean (dry)			
	ささげ、乾燥ささげ	Cowpea (dry)	- - - - - - - -		
	レンズ豆	Lentil (dry)			
小豆類	リョクトウ(緑豆)	Mung bean (dry)			
	いんげんまめ	Common bean (dry)		豆	
	その他:乾燥いんげん、べにばないんげん(白いんげん)、テボウ豆(手亡豆、大手亡豆)、 ふじ豆、乾燥ライマ豆				
大豆	だいず、乾燥大豆	Soya bean (dry)			
人员	その他:黒大豆・茶大豆・緑大豆(成熟したもの)				
その他の豆類	ひよこ豆、乾燥ひよこ豆	Chick-pea (dry)			
	その他:キマメ、グアル豆、ケルスティンググ たもの)、ホースグラム、乾燥バンバラ豆、乾	•			

## 14. 根菜及び塊茎野菜類 Root and tuber vegetables (VR)

コーデックス検査部位:上の(葉)部分を除いた後の全体。土や付着物を除くため、冷たい流水中で柔らかなブラシを用いて洗い、洗った後は清浄なティッシュ

ペーパーで余分な水分を軽く除いて乾かす。

ニンジン: 乾かした後、外側の葉柄と根が繋がる部分の茎に対して最も下部で注意深く切り離す。hollow-crous roots から根の環状部分が切り離されてしまった場合には、その部分を根と合わせる。

(Whole commodity after removing tops. Remove adhering soil (e.g. by rinsing in running water or by gentle brushing of the dry commodity). For carrots, after drying the tops are carefully cut off with a knife by cutting through the bottom of the stem at the lowest point of attachment of the outer petioles. If an annulus of root tissue is thereby severed from hollow-crown roots, the material should be re-combined with the roots.)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
かぶ類の根	かぶの根	Turnip, Garden		
ガバン(類の) 依	ルタバガ ( スウェーデンカブ ) の根	Swedes		
かんしょ	かんしょ(甘藷)、さつまいも	Sweet potato		
	さといも	Taro, Japanese		
さといも類	その他:タニア、タロイモ、はすいも(塊茎)	、みずいも(塊茎)		
	キャッサバ	Cassava		
その他のいも類	その他:ヤーコン、アメリカホドイモ(アピオス)、アラカチャ、ウルク、キクイモ(ブタイモ)、等		泥を水で軽く洗い落としたもの	
	だいこんの根	Radish, Japanese		
だいこん類の根	その他:はつかだいこんの根、ラディッシュの根、黒ラディッシュ			
てんさい	テンサイ	Sugar beet		
パースニップ	パースニップ (オランダボウフウ)	Parsnip		
ばれいしょ	じゃがいも、ばれいしょ	Potato		
やまいも	ヤムイモ	Yams		
にんじん	人参	Carrot	泥を水で軽く洗い落としたもの	×
西洋わさび	西洋わさび(ホースラディッシュ、わさびだい こん)	Horseradish	泥を水で軽く洗い落とした根	
ごぼう	ごぼう	Burdock	葉部を除去し,泥を水で軽く洗 い落とし,細切した後,肉挽き	
サルシフィー	サルシフィー	Salsify		×
	その他:スコルゾネラ、スペインサルシフィー		器を用いて擦り砕いたもの	
その他のうり科野菜	ハヤトウリの根	Chayote root	可食部	×

その他のきく科野菜	チコリ (キクニガナ)の根	Chicory,Roots	
その他のスパイス	小型・大型ガランガル <ガランガルの根・根茎>	Galangal,Lesser/Greater	
	セルリアック(根セロリ)	Celeriac	
その他のせり科野菜	その他:ムカゴニンジン、根パセリ(ハンブル	-	
その他のハーブ	チャービル(セルフィーユ、ウイキョウゼリ) の根	Chervil, Turnip-Root	
スの仏の昭芸	ビート (カエンサイ)の根	Beetroot	
その他の野菜	その他:オカ、カンナ、カブラギキョウ、くわ	い、チョロギ、トウサイ根、トーピータンブ	

### 15. **茎野菜類** Stalk and stem vegetables (VS)

コーデックス検査部位:明らかにしおれていたり傷んでいたりする葉を除いた後の全体

ルバーブ・アスパラガス:茎のみ

アーティチョーク (未成熟な頭花): 頭花のみ

セロリ・アスパラガス:付着している土を除く(例えば、流水中で洗う、乾いたものでやさしくブラッシングする)

(Whole commodity as marketed after removal of obviously decomposed or withered leaves. Rhubarb and asparagus: stems only, globe artichoke, flowerhead only, celery and asparagus, remove adhering soil (e.g., by rinsing in running water or by gentle brushing of the dry commodity).

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性
アスパラガス	アスパラガス	Asparagus	茎	
セロリ	セロリの茎	Celery	根及び変質葉を除去したもの	×
アーティチョーク	アーティチョーク (チョウセンアザミ)	Artichoke, globe	変質葉を除去したもの	
チコリ	チコリ ( キクニガナ ) の芽	Witloof chicory (sprouts)	変質葉を除去したもの	
たけのこ	たけのこ	Bamboo shoots		
スの仏の大人料収益	ステムレタス	Celtuce		
その他のきく科野菜	その他:カルドン、茎チシャ		可食部	×
その他のハーブ	ルバーブ(食用ダイオウ)	Rhubarb	]	
その他の野菜	ヤシの芯	Palm hearts		

## 16. 穀類 Cereal grains (GC)

コーデックス検査部位:全体(Whole commodity.)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
ライ麦	ライ麦	Rye	<b>方</b> 車	
小麦	小麦	Wheat	玄麦	
米	*	Rice	玄米	
	とうもろこし	Maize	・外皮 , ひげ及びしんを除いた種 ・子	
とうもろこし	ポップコーン	Popcorn		
	テオシント	Teosinte		
大麦	大麦	Barley	   脱穀した種子	v
そば	そば	Buckwheat	が未込むた性	×
その他の穀類	モロコシ	Sorghum		
	ライコムギ	Triticale	脱穀した種子	

## 17.砂糖又はシロップ製造用イネ科作物類 Grasses, for sugar or syrup production (GS)

コーデックス検査部位:記載なし(葉、穂その他、加工過程での副産物は飼料にも使用される

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性
さとうきび	さとうきび	Sugar cane	皮を除去したもの	
その他の穀類	砂糖もろこし	Sorgo or Sorghum, Sweet	脱穀した種子	

## 18. 堅果類 Tree nuts (TN)

コーデックス検査部位: 殻を除いた後の全体

クリ:皮を付けたまま全て

( Whole commodity after removal of shell. Chestnuts: whole in skin. )

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性
アーモンド	アーモンド	Almond		
ぎんなん	ぎんなん	Codex 分類に記載なし(英名は ginkgo nut)		
くるみ	くるみ	Walnut		
ペカン	ペカン	Pecan		
	カシューナッツ	Cashew nut	外果皮を除去したもの	
	ピスタチオ	Pistachio nut		
	ヘーゼルナッツ	Hazelnuts		
その他のナッツ類	マカダミアナッツ	Macadamia nuts		
	松の実	Pine nuts		
	その他:カナリアの実、サプカイアの実、チンアーモンド、パキラナッツ、パラダイスナッツ	カピン(ツブラジイ)、トチの実、トロピカル 、ヒッコリーナッツ、ブラジルナッツ、等		
<b>〈</b> り	栗	Chestnut	外果皮を除去したもの	×
その他の果実	ココナッツ(ココヤシ)	Coconut	可食部	×

## 19.油糧種子類 Oilseed (SO)

コーデックス検査部位:特定がなければ、殻や皮(husk)を除いた後の種子または仁

(Unless specified, seed or kernels, after removal of shell or husk.)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
その他のナッツ類	シアの実(シア脂の原料)	Shea Nuts	外果皮を除去したもの	
ての他のナック類	ヤシの実	Palm Nut		
らっかせい	ピーナッツ、らっかせい	Peanuts	殻を除去したもの	
ごまの種子	ごまの種子	Sesame seed	- 種子	
なたね	なたね	Rape seed		
ひまわりの種子	ひまわりの種子	Sunflower seeds		
べにばなの種子	べにばなの種子	Safflower seeds		
綿実	綿実	Cotton seed		
その他のオイルシード	あまに(亜麻仁)	Linseed		

	その他:カポック、ニガーの種子、ベンの種子、等			
その他のスパイス	ケシの種子	Poppy seed	- 可食部	
	その他:マスタード(カラシナ)の種子、アビ	シニアンマスタード < マスタードの種子 >		×

## 20. 飲料及び菓子用種子類 Seed for beverages and sweets (SB)

コーデックス検査部位:特定がなければ、全体(種子のみで、果実の他の部分は含めない)

(Unless specified, whole commodity (seed only, other parts of the fruit not included).)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性
カカオ豆	カカオ豆	Cacao beans	豆	
コーヒー豆	コーヒー豆	Coffee beans	豆	
その他のナッツ類	コラの実	Cola nuts	外果皮を除去したもの	

## 21. ハーブ類 Herbs (HH)

コーデックス検査部位:卸売り又は小売用の全体 (Whole commodity as prepared for wholesale or retail distribution.)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名(コーデックス)	日本の検査部位	整合性
セロリ	セロリの葉	Celery leaves	根及び変質葉を除去したもの	×
パセリ	パセリの茎、葉	Parsley		
クレソン	ウインタークレス < クレソン >	Winter cress	変質葉を除去したもの	×
<b>L</b> B	ニラ	Chives, Chinese		
	ハッカ(ミント)	Mints		
	バジル(メボウキ、バジリコ)の葉	Basil		
その他のハーブ	その他: あさつき < チャイブ > 、オレガノ (ハナハッカ)、カフィアライム (カフェライム、リーチライム、コブミカン)の葉、ホーリーバジル) < バジル > の 葉、カレーリーフ (カレーの葉)、タイム (タチジャコウソウ)、ディル (イノンド)の葉、等		可食部	×
その他の野菜	サッサフラスの葉	Sassafras leaves		

	その他:クルマバ草、ヒメコウジの葉、クレタハッカ、タイサンボク、ほうきぐさ	
その他のきく科野菜	マリーゴールドの花	Marigold flowers
その他のせり科野菜	キンサイ (スープセロリ)	Celery Leaves
ての他のセリ科野来	ロベージ	Lovage

# 22.スパイス類 Spices (HS)

コーデックス検査部位:特定がなければ、販売用の全体で、主に乾燥物 (Unless specified, whole commodity as marketed, mainly in the dried form.)

食品分類 (日本)	食品名(日本)	食品名 (コーデックス)	日本の検査部位	整合性
しょうが	ショウガ	Ginger, root	葉を除去し,泥を水で軽く洗い 落としたもの	×
その他のオイルシード	アンゼリカの種子	Angelica seed	種子	×
ての他のオイルタート	ロベージの種子	Lovage,Seed	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	^
その他のきく科野菜	オオグルマの根	Elecampane,Root	可食部	
	ウコン(ターメリック)の根	Turmeric, root		×
	キャラウェイ(ヒメウイキョウ)の種子	Caraway seed		
	クローブ (チョウジ)の蕾	Cloves, buds		
	シナモンの樹皮	Cinnamon bark		
	ナツメグ(ニクズク)の種子の仁	Nutmeg		
	ナツメグの種皮(メース)	Mace		
その他のスパイス	黒・白コショウ<コショウの果実>	Pepper, Black; White		
	その他:アサの種子(アサノミ)、アニスの種子、ウイキョウ(フェンネル)の種子、オールスパイス(ピメント)の果実、カルダモンの種子、カンゾウ(リコリス)の根、クミンの種子、ケーパー(フウチョウボク)の蕾、コリアンダー(コエンドロ)の種子、サフランのめしべ(花柱及び柱頭を含む)、フェネグリーク(コロハ)の種子、ブラックキャラウェイ < キャラウェイの種子 > 、バニラの果実(バニラビーンズ)、等			
その他の野菜	カシヤの芽	Cassia Buds		